Ausgleichselement

Standard/Ausführung mit geringem Gewicht

neu

RoHS

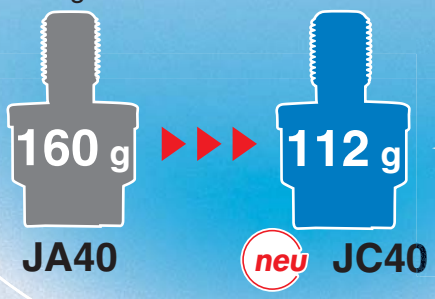
Geringes Gewicht

mit Aluminiumgehäuse



30 % Massen-Reduzierung

*im Vergleich zum bestehenden Modell JA40



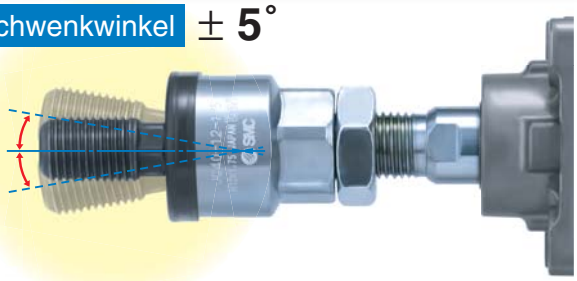
Anbauteil für Druckluftzylinder

- Dank des geringen Gewichts werden die auf die Druckluftzylinder wirkenden Querlasten verringert.
- Die max. Zugkraft entspricht 1 MPa.

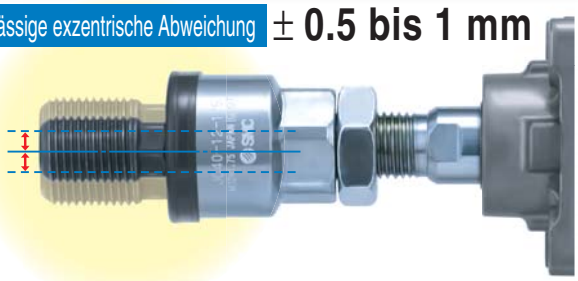
Gleicht Fluchtfehler zwischen Werkstück und Druckluftzylinder aus

Austauschbar mit der bestehenden Serie JA

Schwenkwinkel ± 5°



zulässige exzentrische Abweichung ± 0.5 bis 1 mm



Serie JC

SMC

CAT.EUS20-233A-DE

Variantenübersicht

Serie	Zylinder-Versorgungsdruck		verwendbarer Kolben-Ø [mm]	Montage	Seite
neu **Serie JC** (Ausführung mit geringem Gewicht) 	**Druckluft-zylinder**	**max. 1 MPa**	**20, 25, 32, 40, 50, 63**	**Grundaus-führung**	Katalog **S. 1**
Serie JA (Standard) 	Druckluftzylinder	max. 0.7 MPa	6, 10, 15	Grundausführung · Flanschbefestigung · Fußbefestigung	Digital Catalogue **www.smc.eu**
		max. 1 MPa	20, 25, 30, 40, 50, 63 80, 100, 125, 140, 160		
	Hydraulikzylinder	max. 3.5 MPa	20, 25, 30, 40, 50, 63 80, 100, 125, 140, 160		
Serie JAH (schwere Lasten) 	Hydraulikzylinder	max. 7 MPa	40, 50, 63, 80, 100	Grundausführung · Flanschbefestigung · Fußbefestigung	Digital Catalogue **www.smc.eu**
Serie JB (für Kompaktzylinder) 	Druckluftzylinder	max. 1 MPa	12, 16, 20, 25, 32 40, 50, 63, 80, 100	Grundausführung (Innengewinde)	Digital Catalogue **www.smc.eu**
Serie JS (Ausführung aus rostfreiem Stahl) 	Druckluftzylinder	max. 1 MPa	10, 16, 20, 25, 32 40, 50, 63, 80, 100	Grundausführung	Digital Catalogue **www.smc.eu**
	Hydraulikzylinder	max. 3.5 MPa	20, 25, 32, 40, 50, 63		



Ausgleichselement
Standard/Ausführung mit geringem Gewicht
Serie JC

RoHS



Serie JC

Modell/Technische Daten

Modell	verwendbarer Kolben-Ø [mm]	Gewinde-Nenngröße verwendbarer Zylinder	max. Betriebs-Zugkraft und -Druckkraft [N] Grundausführung	zulässige exzentrische Abweichung [Umm]	Schwenk-winkel
Standard/Gewinde-Nenngröße					
JC20-8-125	20	M8 x 1.25	300	0.5	± 5°
JC30-10-125	25/32	M10 x 1.25	800	0.5	
JC40-14-150	40	M14 x 1.5	1250	0.75	
JC63-18-150	50/63	M18 x 1.5	3100	1	
Semi-Standard/Gewinde-Nenngröße					
JC20-8-100	20	M8 x 1	300	0.5	± 5°
JC25-10-150	25	M10 x 1.5	800	0.5	
JC32-10-100	32	M10 x 1	800	0.5	
JC40-12-125	32/40	M12 x 1.25	1250	0.75	
JC40-12-150	40	M12 x 1.5	1250	0.75	
JC40-12-175	32/40	M12 x 1.75	1250	0.75	
JC50-16-150	50	M16 x 1.5	3100	1	
JC63-16-200	50/63	M16 x 2	3100	1	

Bestellschlüssel

JC 40 – 14-150

verwendbarer Kolben-Ø

Modell	Symbol	verwendbarer Kolben-Ø [mm]
Standard-ausführung	**20**	20
	30	25/32
	40	40
	63	50/63

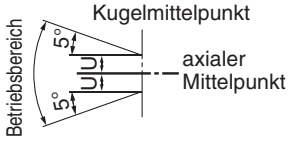
Gewinde-Nenngröße (Standard)

Gewinde-Nenngröße	Gewinde-Nenngröße verwendbarer Zylinder
8-125	M8 x 1.25
10-125	M10 x 1.25
14-150	M14 x 1.5
18-150	M18 x 1.5

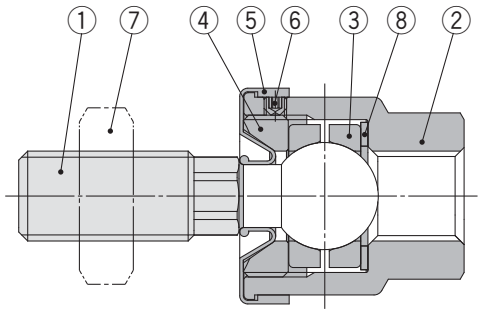
Technische Daten

Betriebsdruck	Druckluftzylinder: max. 1 MPa
Montage	Grundausführung
Betriebstemperatur	–10 bis 70°C

Betriebsbereich



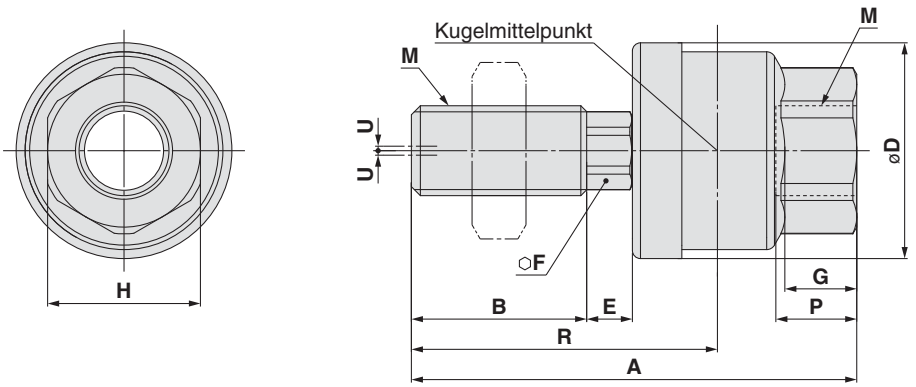
Konstruktion



Pos.	Beschreibung	Material	Anm.
1	**Anschlusskörper**	Stahl	Manganphosphat
2	**Gehäuse**	Aluminium	chromatiert
3	**Ring**	Stahl	
4	**Kappe**	Stahl	schwarz verzinkt und chromatiert
5	**Staubschutzabdeckung**	synthetischer Kautschuk	
6	**Einstellschraube**	Stahl	verzinkt und chromatiert
7	**Kolbenstangenmutter**	Stahl	verzinkt und chromatiert
8	**Unterlegscheibe**	Stahl	

Abmessungen

JC20 bis 63



Standardausführung pneumatisch: bis 1 MPa [mm]

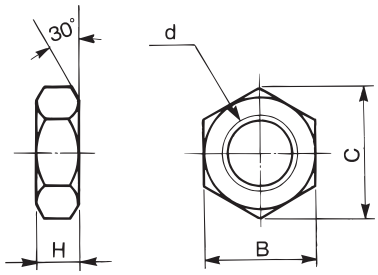
verwendbarer Kolben-Ø	Modell	M		A	B	D	E	F	G	H	Kugelmittelpunkt R	max. Gewindetiefe P	zulässige exzentrische Abweichung U	max. Betriebs-Zugkraft und -Druckkraft [N]	Gewicht [kg]
		Nenngröße	Steigung												
20	**JC20-8-125**	8	1.25	44	17.5	21	4.5	7	7	13	30.5	8	0.5	300	0.03
25, 32	**JC30-10-125**	10	1.25	49.5	19.5	24	5	8	8	17	34	9	0.5	800	0.05
40	**JC40-14-150**	14	1.5	60	20	31	6	11	11	22	38	13	0.75	1250	0.12
50, 63	**JC63-18-150**	18	1.5	74.5	25	41	7.5	14	13.5	27	47.5	15	1	3100	0.23

Semi-Standard-Ausführung pneumatisch: bis 1 MPa [mm]

verwendbarer Kolben-Ø	Modell	M		A	B	D	E	F	G	H	Kugelmittelpunkt R	max. Gewindetiefe P	zulässige exzentrische Abweichung U	max. Betriebs-Zugkraft und -Druckkraft [N]	Gewicht [kg]
		Nenngröße	Steigung												
20	**JC20-8-100**	8	1	44	17.5	21	4.5	7	7	13	30.5	8	0.5	300	0.03
25	**JC25-10-150**	10	1.5	49.5	19.5	24	5	8	8	17	34	9	0.5	800	0.05
32	**JC32-10-100**	10	1	49.5	19.5	24	5	8	8	17	34	9	0.5	800	0.05
32, 40	**JC40-12-125**	12	1.25	60	20	31	6	11	11	22	38	13	0.75	1250	0.11
40	**JC40-12-150**	12	1.5	60	20	31	6	11	11	22	38	13	0.75	1250	0.11
32, 40	**JC40-12-175**	12	1.75	60	20	31	6	11	11	22	38	13	0.75	1250	0.11
50	**JC50-16-150**	16	1.5	71.5	22	41	7.5	14	13.5	27	44.5	15	1	3100	0.22
50, 63	**JC63-16-200**	16	2	71.5	22	41	7.5	14	13.5	27	44.5	15	1	3100	0.22

Abmessungen des Zubehörs

Kolbenstangenmutter



[mm]

Modell	Bestell-Nr.	d: Gewinde-Nenngröße	H	B	C
JC20-8-100	DA00207	M8 x 1	5	13	15
JC20-8-125	DA00169	M8 x 1.25	5	13	15
JC32-10-100	DA00141	M10 x 1	6	17	19.6
JC30-10-125	DA00142	M10 x 1.25	6	17	19.6
JC25-10-150	DA00140	M10 x 1.5	6	17	19.6
JC40-12-125	DA00145	M12 x 1.25	7	19	21.9
JC40-12-150	DA00146	M12 x 1.5	7	19	21.9
JC40-12-175	DA00143	M12 x 1.75	7	19	21.9
JC40-14-150	DA00148	M14 x 1.5	8	22	25.4
JC50-16-150	DA00151	M16 x 1.5	10	24	27.7
JC63-16-200	DA00150	M16 x 2	10	24	27.7
JC63-18-150	DA00153	M18 x 1.5	11	27	31.2

Ersatzteile

•Kolbenstangenmutter

Bei der Grundausführung ist eine Kolbenstangenmutter angebracht. Zusätzliche Teile können mit der o.g. Bestell-Nr. bestellt werden.

• Staubschutzabdeckung

Wenn die Staubschutzabdeckung beschädigt ist, bitte mit der unten angegebenen Bestell-Nr. eine neue bestellen.

Bestell-Nr. Staubschutzabdeckung	verwendbares Modell
P215215	JC20
P215225	JC25, JC30, JC32
P215235	JC40
P215245	JC50, JC63

Produktspezifische Sicherheitshinweise

Vor der Inbetriebnahme durchlesen. Sicherheitshinweise für Antriebe finden Sie auf der Umschlagseite, unter "Sicherheitshinweise zum Umgang mit SMC-Produkten" (M-E03-3).

Montage

⚠Warnung

1. Beim Einschrauben der Kolbenstangen-Außengewinde in die Innengewinde der Buchse oder des Gehäuses sicherstellen, dass kein Überstand entsteht.

Wenn das Ausgleichselement mit überstehender Kolbenstange verwendet wird, ist der Bolzen nicht beweglich, was Schäden verursachen kann.
Nähere Angaben zur Einschraubtiefe der Innengewinde finden Sie in den Abmessungen (Seite 2). Als Regel gilt, 1 bis 2 Umdrehungen zurückschrauben, sobald ein Überstand auftritt.

2. Die Staubschutzabdeckung kann am Bolzen anhaften. Die Staubschutzabdeckung an der Bolzenunterseite mit den Fingern bewegen oder den Bolzen vorsichtig nach links und rechts drehen, um sie voneinander zu trennen.

Beim Schrauben des Bolzens oder der Buchse, oder dem Gehäuse im Falle eines angetriebenen Objekts, darauf achten, dass dabei die Staubschutzabdeckung vom Gehäuse entfernt wurde. Beim Schrauben mit angebrachter Staubschutzabdeckung kann diese beschädigt werden.

3. Bei der Verwendung eines Ausgleichselements zur Verbindung der Zylinder-Kolbenstange an einen angetriebenen Körper das Ausgleichselement mit einem Anzugsdrehmoment entsprechend seiner Größe festziehen. Wenn während des Betriebs das Risiko besteht, dass es sich lösen kann, Maßnahmen ergreifen, die dies verhindern, wie z. B. einen Verriegelungsstift oder Gewindekleber verwenden.

Wenn sich der Anschlussbereich löst, kann der angetriebene Körper die Kontrolle verlieren oder herunterfallen. Dies kann Schäden oder Verletzungen des Personals zur Folge haben.

4. Nicht für Schwenkanwendungen einsetzten, da die Verbindung nicht für eine Schwenkachse ausgelegt ist.

5. Beim Anhalten eines angetriebenen Objekts mithilfe eines Zylinder-Dämpfungsmechanismus verhindern, dass die Stoßkraft des Objekts auf das Produkt übertragen wird. Oder sonstige Dämpfungselemente verwenden, wie z. B. einen Stoßdämpfer. Andernfalls kann die Stoßkraft die max. Zug- und Druckkraft des Produkts übertragen.

Wartung

⚠Warnung

1. Bei einem Auseinanderbau nicht wiederverwenden.

Auf den Gewinde-Anschlussbereich wurde ein Hochleistungs-Kleber aufgetragen, um ein Lösen zu verhindern, daher darf dieses Element nicht ausgebaut werden. Bei einem gewaltsamen Auseinanderbau tkönnen Schäden entstehen.

⚠ Sicherheitshinweise

Diese Sicherheitshinweise sollen vor gefährlichen Situationen und/oder Sachschäden schützen. In den Hinweisen wird die Schwere der potentiellen Gefahren durch die Gefahrenworte **"Achtung", "Warnung"** oder **"Gefahr"** bezeichnet. Diese wichtigen Sicherheitshinweise müssen zusammen mit internationalen Standards (ISO/IEC)*1) und anderen Sicherheitsvorschriften beachtet werden.

⚠ Achtung: **Achtung** verweist auf eine Gefahr mit geringem Risiko, die leichte bis mittelschwere Verletzungen zur Folge haben kann, wenn sie nicht verhindert wird.

⚠ Warnung: **Warnung** verweist auf eine Gefahr mit mittlerem Risiko, die schwere Verletzungen oder den Tod zur Folge haben kann, wenn sie nicht verhindert wird.

⚠ Gefahr : **Gefahr** verweist auf eine Gefahr mit hohem Risiko, die schwere Verletzungen oder den Tod zur Folge hat, wenn sie nicht verhindert wird.

*1) ISO 4414: Fluidtechnik – Ausführungsrichtlinien Pneumatik
ISO 4413: Fluidtechnik – Ausführungsrichtlinien Hydraulik
IEC 60204-1: Sicherheit von Maschinen – Elektrische Ausrüstung von Maschinen (Teil 1: Allgemeine Anforderungen)
ISO 10218-1: Industrieroboter - Sicherheitsanforderungen usw.

⚠ Warnung

1. Verantwortlich für die Kompatibilität des Produktes ist die Person, die das System erstellt oder dessen Spezifikation festlegt.
Da das hier aufgeführte Produkt unter verschiedenen Betriebsbedingungen eingesetzt wird, darf die Entscheidung über dessen Eignung für einen bestimmten Anwendungsfall erst nach genauer Analyse und/oder Tests erfolgen, mit denen die Erfüllung der spezifischen Anforderungen überprüft wird. Die Erfüllung der zu erwartenden Leistung sowie die Gewährleistung der Sicherheit liegen in der Verantwortung der Person, die die Systemkompatibilität festgestellt hat. Diese Person muss anhand der neuesten Kataloginformation ständig die Eignung aller angegebenen Teile überprüfen und dabei im Zuge der Systemkonfiguration alle Möglichkeiten eines Geräteausfalls ausreichend berücksichtigen.

2. Maschinen und Anlagen dürfen nur von entsprechend geschultem Personal betrieben werden.
Das hier angegebene Produkt kann bei unsachgemäßer Handhabung gefährlich sein. Montage-, Inbetriebnahme- und Reparaturarbeiten an Maschinen und Anlagen, einschließlich der Produkte von SMC, dürfen nur von entsprechend geschultem und erfahrenem Personal vorgenommen werden.

3. Wartungsarbeiten an Maschinen und Anlagen oder der Ausbau einzelner Komponenten dürfen erst dann vorgenommen werden, wenn die Sicherheit gewährleistet ist.
1. Inspektions- und Wartungsarbeiten an Maschinen und Anlagen dürfen erst dann ausgeführt werden, wenn alle Maßnahmen überprüft wurden, die ein Herunterfallen oder unvorhergesehene Bewegungen des angetriebenen Objekts verhindern.
2. Soll das Produkt entfernt werden, überprüfen Sie zunächst die Einhaltung der oben genannten Sicherheitshinweise. Unterbrechen Sie dann die Druckluftversorgung aller betreffenden Komponenten. Lesen Sie die produktspezifischen Sicherheitshinweise aller relevanten Produkte sorgfältig.
3. Vor dem erneuten Start der Maschine bzw. Anlage sind Maßnahmen zu treffen, um unvorhergesehene Bewegungen des Produktes oder Fehlfunktionen zu verhindern.

⚠ Warnung

4. Bitte wenden Sie sich an SMC und treffen Sie geeignete Sicherheitsvorkehrungen, wenn das Produkt unter einer der folgenden Bedingungen eingesetzt werden soll:
1. Einsatz- bzw. Umgebungsbedingungen, die von den angegebenen technischen Daten abweichen, oder Nutzung des Produktes im Freien oder unter direkter Sonneneinstrahlung.
2. Einbau innerhalb von Maschinen und Anlagen, die in Verbindung mit Kernenergie, Eisenbahnen, Luft- und Raumfahrttechnik, Schiffen, Kraftfahrzeugen, militärischen Einrichtungen, Verbrennungsanlagen, medizinischen Geräten oder Freizeitgeräten eingesetzt werden oder mit Lebensmitteln und Getränken, Notausschaltkreisen, Kupplungs- und Bremsschaltkreisen in Stanz- und Pressanwendungen, Sicherheitsausrüstungen oder anderen Anwendungen in Kontakt kommen, die nicht für die in diesem Katalog aufgeführten technischen Daten geeignet sind.
3. Anwendungen, bei denen die Möglichkeit von Schäden an Personen, Sachwerten oder Tieren besteht und die eine besondere Sicherheitsanalyse verlangen.
4. Verwendung in Verriegelungssystemen, die ein doppeltes Verriegelungssystem mit mechanischer Schutzfunktion zum Schutz vor Ausfällen und eine regelmäßige Funktionsprüfung erfordern.

SMC

SMC Corporation (Europe)

Austria	☎+43 (0)2262622800	www.smc.at	office@smc.at
Belgium	☎+32 (0)33551464	www.smcpneumatics.be	info@smcpneumatics.be
Bulgaria	☎+359 (0)2807670	www.smc.bg	office@smc.bg
Croatia	☎+385 (0)13707288	www.smc.hr	office@smc.hr
Czech Republic	☎+420 541424611	www.smc.cz	office@smc.cz
Denmark	☎+45 70252900	www.smcdk.com	smc@smcdk.com
Estonia	☎+372 6510370	www.smcpneumatics.ee	smc@smcpneumatics.ee
Finland	☎+358 207513513	www.smc.fi	smcfi@smc.fi
France	☎+33 (0)164761000	www.smc-france.fr	promotion@smc-france.fr
Germany	☎+49 (0)61034020	www.smc.de	info@smc.de
Greece	☎+30 210 2717265	www.smchellas.gr	sales@smchellas.gr
Hungary	☎+36 23511390	www.smc.hu	office@smc.hu
Ireland	☎+353 (0)14039000	www.smcpneumatics.ie	sales@smcpneumatics.ie
Italy	☎+39 0292711	www.smcitalia.it	mailbox@smcitalia.it
Latvia	☎+371 67817700	www.smclv.lv	info@smclv.lv
Lithuania	☎+370 5 2308118	www.smclt.lt	info@smclt.lt
Netherlands	☎+31 (0)205318888	www.smcpneumatics.nl	info@smcpneumatics.nl
Norway	☎+47 67129020	www.smc-norge.no	post@smc-norge.no
Poland	☎+48 (0)222119616	www.smc.pl	office@smc.pl
Portugal	☎+351 226166570	www.smc.eu	postpt@smc.smces.es
Romania	☎+40 213205111	www.smcromania.ro	smcromania@smcromania.ro
Russia	☎+7 8127185445	www.smc-pneumatik.ru	info@smc-pneumatik.ru
Slovakia	☎+421 (0)413213212	www.smc.sk	office@smc.sk
Slovenia	☎+386 (0)73885412	www.smc.si	office@smc.si
Spain	☎+34 902184100	www.smc.eu	post@smc.smces.es
Sweden	☎+46 (0)86031200	www.smc.nu	post@smc.nu
Switzerland	☎+41 (0)523963131	www.smc.ch	info@smc.ch
Turkey	☎+90 212 489 0 440	www.smcpnomatik.com.tr	info@smcpnomatik.com.tr
UK	☎+44 (0)845 121 5122	www.smcpneumatics.co.uk	sales@smcpneumatics.co.uk

SMC CORPORATION Akihabara UDX 15F, 4-14-1, Sotokanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, JAPAN Phone: 03-5207-8249 FAX: 03-5298-5362

1st printing RT printing RT 00 Printed in Spain

Specifications are subject to change without prior notice and any obligation on the part of the manufacturer.